

## 576073-2026 - Wettbewerb

Polen – Maschinen für die Erzeugung und Nutzung von mechanischer Energie – Dostawy do kopalń JSW S.A. zaworów, szafek i wstawek hydrantowych z terminem realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy.

OJ S 160/2026 20/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

E-Mail: [mat.publiczne@zwp.jsw.pl](mailto:mat.publiczne@zwp.jsw.pl)

Tätigkeit des Auftraggebers: Aufsuchung oder Gewinnung von Kohle oder anderen festen Brennstoffen

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Dostawy do kopalń JSW S.A. zaworów, szafek i wstawek hydrantowych z terminem realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy.

Beschreibung: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna stanowiąca Załącznik nr 1 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: c7be37f1-6f38-41db-8df4-48dffcec98d6

Interne Kennung: 32/PM/26

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42100000 Maschinen für die Erzeugung und Nutzung von mechanischer Energie

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Zamawiający dopuszcza złożenie oferty, obejmującej dostawę pochodzącą w całości z państw członkowskich Unii Europejskiej, państw będących stronami Porozumienia Światowej Organizacji Handlu w sprawie zamówień rządowych lub państw będących stronami innych umów międzynarodowych gwarantujących na zasadzie wzajemności i równości dostęp do rynku zamówień publicznych, których stroną jest Unia Europejska. Ustalenie pochodzenia dostawy nastąpi na podstawie oświadczenia zawartego w treści Formularza ofertowego, a także na podstawie podmiotowych środków dowodowych, przewidzianych w punkcie 10.1.8. SWZ oraz punkcie 9 Specyfikacji technicznej, stanowiącej Załącznik Nr 1 do SWZ (jeśli treść podmiotowych środków dowodowych pozwalała będzie na podjęcie ustaleń w tym zakresie), a także na podstawie Załącznika Nr 3 i 3a do SWZ.

Jednocześnie ustalenie pochodzenia dostawy nastąpi przy uwzględnieniu przepisu art. 60 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiającego unijny kodeks celny, zgodnie z którym towar całkowicie uzyskany w danym kraju lub na danym terytorium uznawany jest za pochodzący z tego kraju lub terytorium (ust. 1). Towar, w produkcję którego zaangażowane są więcej niż jeden kraj lub więcej niż jedno terytorium, uznaje się za pochodzący z kraju lub terytorium, w którym towar ten został poddany ostatniemu istotnemu, ekonomicznie uzasadnionemu przetwarzaniu lub obróbce, w przedsiębiorstwie przystosowanym do tego celu, co spowodowało wytworzenie nowego produktu lub stanowiło istotny etap wytwarzania (ust. 2). Na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 w zw. z art. 16b ust. 2 PZP, Zamawiający odrzuci ofertę, której przedmiotem będzie dostawa w całości albo części pochodząca z innych państw niż państwa członkowskie Unii Europejskiej oraz innych niż państwa będące stronami Porozumienia Światowej Organizacji Handlu w sprawie zamówień rządowych lub stronami innych umów międzynarodowych gwarantujących na zasadzie wzajemności i równości dostęp do rynku zamówień publicznych, których stroną jest Unia Europejska.

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

**2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 7

**Auftragsbedingungen:**

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 7

**2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Na podstawie art. 393 ust. 1 pkt 1 PZP zamawiający nie będzie stosował podstaw wykluczenia, określonych w art. 108 ust. 1 PZP. Zamawiający będzie stosował podstawy wykluczenia przewidziane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5k ust. 1 rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31.07.2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

## 5. Los

---

**5.1. Los: LOT-0001**

Titel: Zadanie 1 - Szafka hydrantowa górnicza zawieszana z węzłem min. 20 m prądownicą typu zamykanego min. 16 bar ZnAl Ø52 w ilości 1 278 szt.

Beschreibung: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna stanowiąca załącznik nr 1 do SWZ.

Interne Kennung: 32/PM/26 - Zadanie 1

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42100000 Maschinen für die Erzeugung und Nutzung von mechanischer Energie

Zusätzliche Einstufung (cpv): 35110000 Ausrüstung für Brandbekämpfung, Rettung und Sicherheit

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)  
Land: Polen

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 12 Monate

**5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Termin realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy

**5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

**5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: 100%

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://efo.jsw.pl>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.jsw.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Informacje zostały zawarte w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein  
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Informacje dot. art. 455, art. 436 zostały zawarte w dokumentach zamówienia.  
Finanzielle Vereinbarung: Zapłata ceny nastąpi w terminie do 60 dni od daty otrzymania faktury przez Odbiorcę.

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych  
Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określonej w Dziale IX PZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

#### **5.1. Los: LOT-0002**

Titel: Zadanie 2 - Szafka hydrantowa górnicza zawieszana pusta w ilości 985 szt.

Beschreibung: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna stanowiąca załącznik nr 1 do SWZ.

Interne Kennung: 32/PM/26 - Zadanie 2

##### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42100000 Maschinen für die Erzeugung und Nutzung von mechanischer Energie

Zusätzliche Einstufung (cpv): 35110000 Ausrüstung für Brandbekämpfung, Rettung und Sicherheit

##### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

##### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 12 Monate

##### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

##### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

###### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Termin realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy

##### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: 100%

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://efo.jsw.pl>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.jsw.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Informacje zostały zawarte w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Informacje dot. art. 455, art. 436 zostały zawarte w dokumentach zamówienia.

Finanzielle Vereinbarung: Zapłata ceny nastąpi w terminie do 60 dni od daty otrzymania faktury przez Odbiorcę.

#### **5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określonej w Dziale IX PZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

**5.1. Los: LOT-0003**

Titel: Zadanie 3 - Wstawka hydrantowa żeliwna DN-200 min. 16 bar szerokość 68 mm grubość 33 mm gwint wylotu G2 w ilości 60 szt.

Beschreibung: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna stanowiąca załącznik nr 1 do SWZ.

Interne Kennung: 32/PM/26 - Zadanie 3

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42100000 Maschinen für die Erzeugung und Nutzung von mechanischer Energie

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42131100 Durch die jeweilige Funktion definierte Ventile

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 12 Monate

**5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Termin realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy

**5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

**5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: 100%

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://efo.jsw.pl>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.jsw.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Informacje zostały zawarte w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Informacje dot. art. 455, art. 436 zostały zawarte w dokumentach zamówienia.

Finanzielle Vereinbarung: Zapłata ceny nastąpi w terminie do 60 dni od daty otrzymania faktury przez Odbiorcę.

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych  
Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określonej w Dziale IX PZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

**5.1. Los: LOT-0004**

Titel: Zadanie 4 - Wstawka hydrantowa żeliwna DN-150 min. 16 bar szerokość 50 mm grubość 25 mm gwint wylotu G2 w ilości 1 899 szt.

Beschreibung: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna stanowiąca załącznik nr 1 do SWZ.

Interne Kennung: 32/PM/26 - Zadanie 4

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42100000 Maschinen für die Erzeugung und Nutzung von mechanischer Energie

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42131100 Durch die jeweilige Funktion definierte Ventile

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 12 Monate

#### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Termin realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: 100%

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://efo.jsw.pl>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.jsw.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Informacje zostały zawarte w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Informacje dot. art. 455, art. 436 zostały zawarte w dokumentach zamówienia.

Finanzielle Vereinbarung: Zapłata ceny nastąpi w terminie do 60 dni od daty otrzymania faktury przez Odbiorcę.

#### **5.1.15. Techniken**



**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych  
Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określonej w Dziale IX PZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

**5.1. Los: LOT-0005**

Titel: Zadanie 5 - Wstawka hydrantowa żeliwna DN-100 min. 16 bar szerokość 46 mm grubość 25 mm gwint wylotu G2 w ilości 458 szt.

Beschreibung: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna stanowiąca załącznik nr 1 do SWZ.

Interne Kennung: 32/PM/26 - Zadanie 5

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42100000 Maschinen für die Erzeugung und Nutzung von mechanischer Energie

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42131100 Durch die jeweilige Funktion definierte Ventile

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 12 Monate

**5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

**5.1.6. Allgemeine Informationen****Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Termin realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy

**5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

**5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: 100%

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch  
Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://efo.jsw.pl>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe****Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.jsw.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Informacje zostały zawarte w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Informacje dot. art. 455, art. 436 zostały zawarte w dokumentach zamówienia.

Finanzielle Vereinbarung: Zapłata ceny nastąpi w terminie do 60 dni od daty otrzymania faktury przez Odbiorcę.

**5.1.15. Techniken****Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych  
Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określonej w Dziale IX PZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

**5.1. Los: LOT-0006**

Titel: Zadanie 6 - Zawór hydrantowy górniczy MOS skośny grzybkowy DN50 min. 25 bar z nasadą ZnAl Ø52 w ilości 2 445 szt.

Beschreibung: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna stanowiąca załącznik nr 1 do SWZ.

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42100000 Maschinen für die Erzeugung und Nutzung von mechanischer Energie

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42131100 Durch die jeweilige Funktion definierte Ventile

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 12 Monate

**5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Termin realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy

**5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

**5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: 100%

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://efo.jsw.pl>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.jsw.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Informacje zostały zawarte w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

## **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

## **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Informacje dot. art. 455, art. 436 zostały zawarte w dokumentach zamówienia.

Finanzielle Vereinbarung: Zapłata ceny nastąpi w terminie do 60 dni od daty otrzymania faktury przez Odbiorcę.

### **5.1.15. Techniken**

#### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

#### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych  
Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określonej w Dziale IX PZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

### **5.1. Los: LOT-0007**

Titel: Zadanie 7 - Zawór hydrantowy MOS skośny grzybkowy DN50 min. 25 bar z nasadą MOS Ø52 w ilości 2 313 szt.

Beschreibung: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna stanowiąca załącznik nr 1 do SWZ.

Interne Kennung: 32/PM/26 - Zadanie 7

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42100000 Maschinen für die Erzeugung und Nutzung von mechanischer Energie

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42131100 Durch die jeweilige Funktion definierte Ventile

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 12 Monate

#### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein  
Zusätzliche Informationen: Termin realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ.

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: 100%

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://efo.jsw.pl>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.jsw.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Informacje zostały zawarte w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Informacje dot. art. 455, art. 436 zostały zawarte w dokumentach zamówienia.

Finanzielle Vereinbarung: Zapłata ceny nastąpi w terminie do 60 dni od daty otrzymania faktury przez Odbiorcę.

#### **5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określonej w Dziale IX PZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

Registrierungsnummer: 6330005110

Postanschrift: ul. Towarowa 1

Stadt: Jastrzębie-Zdrój

Postleitzahl: 44-330

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

E-Mail: [mat.publiczne@zwp.jsw.pl](mailto:mat.publiczne@zwp.jsw.pl)

Telefon: 32 756 4975

Internetadresse: [www.jsw.pl](http://www.jsw.pl)

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): [www.jsw.pl](http://www.jsw.pl)

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

E-Mail: [odwolania@uzp.pl](mailto:odwolania@uzp.pl)

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadresse: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

### 8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417  
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Land: Luxemburg  
E-Mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefon: +352 29291  
Internetadresse: <https://op.europa.eu>  
**Rollen dieser Organisation:**  
TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: f8f64b23-3cca-4191-9e98-fe8b61f81e63 - 01  
Formulartyp: Wettbewerb  
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 17  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 19/08/2026 09:08:59 (UTC+00:00)  
Westeuropäische Zeit, GMT  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 576073-2026  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 160/2026  
Datum der Veröffentlichung: 20/08/2026